

DE, AT, IT Gebruiksaanleitung für Hayashi „Arm-Leg Target“ für die Hayashi Power Wall SKU 1800-1617	
Hersteller: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Außenhülle: Kunstleder; Polsterung: Mehrlagen-Schaumstoff Maße: Größe M: 32 cm, Größe L: 52 cm Polsterstärke: 8 cm	Instruzioni per la cura: Per la pulizia è sufficiente un panno umido. La pelle artificiale è facile da curare e resistente all'usura.
Montage und Nutzung: Das „Arm-Leg Target“ ist speziell als Erweiterung für die Hayashi Power Wall und die „Flexible Solution“ konzipiert. Mit der Hartkanten Klettverschluss lässt sich das Target mühelos auf der Hartklett-Oberfläche der Power Wall anbringen. Es eignet sich für präzise Distanzungen und das Einüben von hohen Kicks.	Instruzioni di sicurezza: Assicurarsi che il “bersaglio braccia-gambe” sia saldamente fissato alla parete elettrica. Un uso improprio o un bersaglio allentato possono causare lesioni.
Pflegehinweise: Für die Reinigung genügt ein feuchtes Tuch. Das Kunstleder ist pflegeleicht und widerstandsfähig gegenüber Abnutzung.	Attenzione: è indicato per gli adulti o sotto la supervisione di personale specializzato. Non lasciare mai i bambini soli, allenino senza supervisione per evitare il rischio di lesioni.
Sicherheitshinweise: Stellen Sie sicher, dass das „Arm-Leg Target“ fest an der Power Wall fixiert ist. Bei unachtsamem Gebrauch oder lockerem Target kann es zu Verletzungen kommen.	ES Manual de instrucciones para Hayashi “Arm-Leg Target” para la Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617
Instructions for Hayashi “Arm-Leg Target” for the Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617	Fabricante: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Funda exterior: cuero artificial; Acolchado: espuma multicapa; Dimensiones: talla M: 32 cm, talla L: 52 cm; Grosor del acolchado: 8 cm
ACHTUNG: Für Erwachsene oder unter Aufsicht von Fachpersonal geeignet. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt trainieren, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.	Montaje y uso: El «Objetivo Braza-Pierna» está especialmente diseñado como una extensión para el Hayashi Power Wall y la «Solución Flexible». Gracias al fuerte cierre de velcro, la diana puede fijarse fácilmente a la superficie dura de velcro de la Power Wall. Es adecuado para ejercicios precisos de distancia y para practicar patadas altas.
GB, UK Instructions for Hayashi “Arm-Leg Target” for the Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617	Instrucciones de cuidado: Un paño húmedo es suficiente para su limpieza. La piel artificial es fácil de cuidar y resistente al desgaste.
Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: outer shell: imitation leather; padding: multi-layer foam; dimensions: size M: 32 cm, size L: 52 cm; padding thickness: 8 cm	Instrucciones de seguridad: Asegure de que la diana «Arm-Leg Target» está firmemente sujeta a la Power Wall. Un uso inadecuado o una diana suelta pueden provocar lesiones.
Assembly and use: The Arm-Leg Target is specially designed as an extension for the Hayashi Power Wall and the Flexible Solution. With the strong Velcro fastening, the target can be easily attached to the Power Wall's hard Velcro surface. It is suitable for precise distance exercises and practicing high kicks.	Precaución: Adecuado para adultos o bajo la supervisión de personal especializado. Nunca permitir que los niños entrenen sin supervisión para evitar el riesgo de lesiones.
Care instructions: A damp cloth is all you need to clean it. The imitation leather is easy to care for and resistant to wear and tear.	NL Gebruiksaanwijzing voor Hayashi “Arm-Leg Target” voor de Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617
Safety instructions: Make sure that the “Arm-Leg Target” is firmly attached to the Power Wall. Improper use or a loose target can cause injury.	Fabrikant: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Materiaal: buitenkant: kunstleer; Vulling: meervoudig schuim; Afmetingen: Maat M: 32 cm; Maat L: 52 cm; Dikte vulling: 8 cm
Warning: Suitable for adults or under the supervision of qualified personnel. Never let children train unsupervised to avoid the risk of injury.	Montage en gebruik: De “Arm-Leg Target” is speciaal ontworpen als uitbreiding voor de Hayashi Power Wall en de “Flexible Solution”. Met de sterke klittenbandklemming kan het doel gemakkelijk worden bevestigd aan het harde klittenbandoppervlak van de Power Wall. Het is geschikt voor precieze afstandsoefeningen en het oefenen van hoge trappen.
FR Instructions for Hayashi “Arm-Leg Target” for the Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617	Onderhoudsinstructies: Een vochtige doek is voldoende om schoon te maken. Het kunstleer is gemakkelijk te onderhouden en bestand tegen slijtage.
Manufacturer: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: outer shell: imitation leather; padding: multi-layer foam; dimensions: size M: 32 cm, size L: 52 cm; padding thickness: 8 cm	Veiligheidsinstructies: Zorg ervoor dat de “Arm-Leg Target” stevig is bevestigd aan de Power Wall. Onjuist gebruik of een los doel kan leiden tot letsel.
Assembly and use: The Arm-Leg Target is specially designed as an extension for the Hayashi Power Wall and the Flexible Solution. With the strong Velcro fastening, the target can be easily attached to the Power Wall's hard Velcro surface. It is suitable for precise distance exercises and practicing high kicks.	Let op: Geschikt voor volwassenen of onder toezicht van gespecialiseerd personeel. Laat kinderen nooit zonder toezicht trainen om het risico op letsel te voorkomen.
Care instructions: A damp cloth is all you need to clean it. The imitation leather is easy to care for and resistant to wear and tear.	PT Manual de instruções para o Hayashi “Arm-Leg Target” para a Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617
Safety instructions: Make sure that the “Arm-Leg Target” is firmly attached to the Power Wall. Improper use or a loose target can cause injury.	Fabricante: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: revestimento exterior: couro artificial; enchimento: espuma multicamada; dimensões: tamanho M: 32 cm, tamanho L: 52 cm; espessura do enchimento: 8 cm
Warning: Suitable for adults or under the supervision of qualified personnel. Never let children train unsupervised to avoid the risk of injury.	Montagem e utilização: O “Arm-Leg Target” foi especialmente concebido como uma extensão para a Hayashi Power Wall e a “Flexible Solution”. Graças ao forte fecho de velcro, o alvo pode ser facilmente fixado à superfície rígida de velcro da Power Wall. É adequado para exercícios de distância precisos e para a prática de pontapés altos.
IT Manuale di istruzioni per l’ “Arm-Leg Target” Hayashi per il Power Wall Hayashi, SKU 1800-1617	Conselhos de manutenção: Um pano húmido é suficiente para a limpeza. O couro artificial é fácil de cuidar e resistente ao desgaste.
Produkte: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: revestimento externo: pele artificial; imbottitura: schiuma multistrato; dimensioni: taglia M: 32 cm, taglia L: 52 cm; spessore imbottitura: 8 cm	Instruções de segurança: Certifique-se de que o “Arm-Leg Target” está bem fixo à Power Wall. Uma utilização incorreta ou um alvo solto podem provocar ferimentos.
Montaggio e utilizzo: Il “Bersaglio braccia-gambe” è stato appositamente progettato come estensione del Power Wall Hayashi e della	

Procedur: Adequado para adultos ou para a supervisão de pessoal especializado. Nunca permita que as crianças treinem sem supervisão para evitar o risco de ferimentos.	Montering og brug: »Arm-Leg Target« er specielt designet som en uvidelse til Hayashi Power Wall og »Flexible Solution«. Med den stærke velcoverlovrflade kan målet nemt fastgøres til den hårde velcoverlovrflade på Power Wall. Det er velegnet til præcise afstandssøvelser og træning af høje spræk.
PL Instrukcja obsługi Hayashi „Arm-Leg Target” dla Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617	Pløjevejledning: En hurtig klud er tilstrækkelig til rengøring. Kunststøber er let at pleje og modstandsdygtigt over for sliitage.
Product: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Pokrycie zewnętrzne: sztuczna skóra; Wyściółka: wielowarstwowa pianka; Wymiary: Rozmiar M: 32 cm, rozmiar L: 52 cm; Grubość wyściółki: 8 cm	Sikkerhedsanvisninger: Sørg for at »Arm-Leg Target« sidder godt fast på Power Wall. Forkert brug eller et løst mål kan resultere i skader.
Montaż i użytkowanie: »Arm-Leg Target« jest specjalnie zaprojektowany jako rozszerzenie dla Hayashi Power Wall i »Flexible Solution«. Dzięki komponentowi zapiecu na rzep cel można łatwo przymocować do twardej powierzchni ściany Power Wall. Nadaje się do precyzyjnych ćwiczeń dystansowych i ćwiczenia wysokich kopnięć.	Forsigtig: Egnet til voksne eller under opsyn af specialiseret personale. Lad aldrig børn træne uden opsyn for at undgå skader.
Instrukcje dotyczące pielęgnacji: Do czyszczenia wystarczy wilgotna ściereczka. Sztuczna skóra jest łatwa w pielęgnacji i odporna na zużycie.	FI Käyttöohje Hayashi ”Arm-Leg Target” Hayashi Power Wallille SKU 1800-1617.
Instrukcje bezpieczeństwa: Używajmy się, że »Arm-Leg Target« jest mocno przymocowany do Power Wall. Niewłaściwe użytkowanie lub luzny cel może spowodować obrażenia.	Valmistaja: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach. Materiaali: Päälinen: keinonahka; Pehmustus: monikerroskerroksinen vaahdonmuoto; Mitat: Koko M: 32 cm, koko L: 52 cm; Pehmuesten paksuus: 8 cm.
Uwaga: Przeznaczone dla osób dorosłych lub pod nadzorem wyspecjalizowanego personelu. Nigdy nie pozwalaj dzieciom trenować bez nadzoru, aby uniknąć poważnych obrażeń.	Kokoanpano ja käyttö: »Arm-Leg Target« on suunniteltu erityisesti Hayashi Power Wallin ja »Flexible Solution« jatkkeeksi. Halvasta tarraikinnuksesta avulla kohde voidaan helposti kiinnittää Power Wallin kovaan tarpeeseen. Se sopii tarkkailuihin etäisysharjoituksiin ja korkeiden potkujen harjoitteluun.
CS Návod k použití pro Hayashi „Arm-Leg Target“ pro Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617	Hoito-ohjeet: Puhdistukseen riittää kostea liina. Keinonahka on helppohoitoina ja keuhkusta kestävä.
Výrobce: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Vnější potah: syntetická kůže; Polstrovaní: vícevrstvá pěna; Rozměry: Velikost M: 32 cm, Velikost L: 52 cm; Tloušťka polstrovaní: 8 cm.	Turvallisuusohteet: Varmistu, että »Arm-Leg Target« on tukevasti kiinni Power Wallissa. Vääräntäminen käyttöä tai löysä kohde voi aiheuttaa loukkautumisen.
Montáž a použití: Vhodné pro použití na stěnách Hayashi Power Wall a »Flexible Solution«. Pomocí silného suchého zipu lze terč snadno připevnit k pevnému povrchu stěny Power Wall. Je vhodný pro přesná distanční cvičení a nácvik vysokých kopů.	NO Bruksanvisning for Hayashi »Arm-Leg Target« for Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617
Pokyny pro péči: K čištění potahů vlnky hadem. Umelá kůže se snadno udržuje a je odolná proti opotřebení.	Product: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Yttertrek: syntetisk skin; Polstring: flerlagskum Dimensjoner: Størrelse M: 32 cm, Størrelse L: 52 cm; Polstringstykkelse: 8 cm
Bezpečnostní pokyny: Ujistěte se, že je »Arm-Leg Target« pevně připevněn k Power Wall. Nesprávné použití nebo nevolněný terč může vést ke zranění.	Montering og brug: »Arm-Leg Target« er spesialdesignet som en forlængelse til Hayashi Power Wall og »Flexible Solution«. Med det sterke borrelåserflaten kan målet enkelt festes til den harde borrelåserflaten på Power Wall. Den egner seg godt til presise avstandssøvelser og trening av høye spræk.
Upozornění: Vhodné pro dospělé osoby nebo pod dohledem odborného personálu. Nikdy nenechvejte děti trénovat bez dozoru, abyste předešli riziku zranění.	Pleieinstruksjoner: En hurtig klud er tilstrekkelig for rengjøring. Kunststøber er lett å ta vare på og motstandsdyktig mot slitasje.
HU Használati utasítás a Hayashi „Arm-Leg Target” Hayashi Power Wallhoz, SKU 1800-1617	Sikkerhedsinstruksjoner: Sørg for at »Arm-Leg Target« er godt festet til Power Wall. Feil bruk eller et løst mål kan føre til personskade.
Gyártó: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Anyag: Külső borítás: műbőr; párnázás: többrétegű hab; Méretek: M méret: 32 cm, L méret: 52 cm; párnázás vastagsága: 8 cm.	Forsiktig: Egnet for voksne eller under opsyn av spesialistpersonell. La aldri barn trene uten tilsyn for å unngå skaderisiko.
Összerelés és használat: A »Arm-Leg Target« kifejezetten a Hayashi Power Wall és a »Flexible Solution« kiegészítőjéként készült. Az erős tépőzáras rögzítéssel a célbálya könnyen rögzíthető a Power Wall kemény tépőzáras felületére. Alkalmas a precíz távolságmérési gyakorlatokhoz és a magas rugások gyakorlásához.	RO Manual de instrucțiuni pentru Hayashi „Arm-Leg Target” pentru Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617
Ápolási utasítások: A tisztításhoz elegendő egy nedves kendő. A műbőr könnyen ápolható és kopásálló.	Productör: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Invelis exterior: piele artificială; Căptușeală: spumă multistrat; Dimensiuni: mărimea M: 32 cm, mărimea L: 52 cm; Grosimea căptușelii: 8 cm
Biztonsági utasítások: Győződjön meg róla, hogy a »Arm-Leg Target« szilárdan rögzítve van a Power Wallhoz. A nem megfelelő használat vagy a megengedett célbálya sérülést okozhat.	Asamblare și utilizare: »Arm-Leg Target« este special conceput ca o extensie pentru Hayashi Power Wall și »Flexible Solution«. Cu ajutorul firului puternice cu Velcro, ținta poate fi ușor atașată la suprafața dură de la Power Wall. Este potrivită pentru exerciții precise de distanță și pentru exerciții la înălțimi înalte.
Výzrada: Felmontett számára vagy szakszemélyzett felügyelete mellett csak. A sérülésveszély elkerülése érdekében soha ne engedje, hogy gyermekek felügyelet nélkül edzzenek.	Instruțiuni de îngrijire: O cârpă umedă este suficientă pentru curățare. Pielea artificială este ușor de întreținut și rezistentă la uzură.
DK Instruktionsmanual til Hayashi »Arm-Leg Target« til Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617	Instruțiuni de siguranță: Asigurați-vă că »Tinta braț-pricio« este bine fixată pe Power Wall. Utilizarea necorespunzătoare sau o țintă slăbită poate duce la răni.
Product: Budoland GmbH, Am Griebenbach 8, DE-83126 Flintsbach Material: Ydre betræk: kunstlær; Polstring: flerlagskum; Mål: størrelse M: 32 cm, størrelse L: 52 cm; Polstringstykkelse: 8 cm	Atenție: Potrivit pentru adulți sau sub supravegherea personalului specializat. Nu permiteți niciodată copiilor să se antreneze nesupravegheați pentru a evita riscul de răni.

SL Navodila na použitje pre Hayashi „Arm-Leg Target“ pre Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617 Vzročba: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Material: Vonkajši pofah: umetla koža; Vpnič: vtičarstovni pena; Rozmery: veľkosť M: 32 cm, veľkosť L: 52 cm; Hrubka vplne: 8 cm Montáž a použitie: Vhodný na použitie v teréne: „Arm-Leg Target“ je špeciálne navrhnutý ako rozšírenie pre Hayashi Power Wall a „Flexible Solution“. Pomocou pevného suchého zipsu môžete tiež ľahko pripojiť na pevný povrch alebo uvoľnený terč môžu mať za následok zranenie. Bezpečnostné pokyny: Uistite sa, že „Arm-Leg Target“ je pevne pripevnený k Power Wall. Nesprávne používanie alebo uvoľnený terč môžu mať za následok zranenie. Upozornenie: Vhodné pre dospelých alebo pod dohľadom špecializovaného personálu. Nikoli nedovoľte deform tréningové bez dozoru, aby ste predišli riziku zranenia.	Συναρμολόγηση και χρήση: Το «Arm-Leg Target» είναι ειδικά σχεδιασμένο ως προέκταση για το Hayashi Power Wall και την «Flexible Solution». Με την χρήση στερεού Velcro, ο στόχος μπορεί να συνδεθεί εύκολα στο σκληρό επάνω μέρος του Power Wall. Είναι κατάλληλος για ασκήσεις απόστασης ακριβείας και εξάσκηση υψηλών καυσμάτων. Οδηγίες φροντίδας: Για τον καθαρισμό αρκεί ένα υγρό πανί. Το θερμό δέρμα είναι εύκολο στη φροντίδα και ανθεκτικό στα χτυπήματα. Υποδείξεις ασφαλείας: Το «Arm-Leg Target» είναι ειδικά σχεδιασμένο ως επέκταση του Power Wall. Η ακατάλληλη χρήση ή η έλλειψη επαρκούς στερέωσης μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμούς.
SL Navodila za uporabo za Hayashi „Arm-Leg Target“ za Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617 Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Material: Zunanji prekritje: umetno usnje; Obzlitvenje: večplastna pena; Dimenzije: velikost M: 32 cm, velikost L: 52 cm; Debelina obzlitvenja: 8 cm Sestavljanje in uporaba: Vložek je posebej zasnovan kot podaljšek za Hayashi Power Wall in „Flexible Solution“. Z močnim zapenjanjem z Velcro lahko tarčo enostavno pritrdite na trdo površino Power Wall. Prilma je za natančne vaje na daljavo in vadbo visokih udarcev. Navodila za nego: Za čiščenje zadostuje vlažna krpa. Umetno usnje je enostavno za nego in odporno na obrabo. Varnostna navodila: Prepričajte se, da je „tarča za roke in noge“ trdno pritrjena na električni zid. Nespravna uporaba ali ohlapna tarča lahko povzroči poškodbe. Opozorilo: Primerno za odrasle osebe ali pod nadzorom strokovnega osebja. Nikoli ne dovolite otrokom, da trenirajo brez nadzora, da se izognete nevarnosti poškodb.	RU Инструкция по эксплуатации Hayashi «Мишень для рук и ног» для силовой стены Hayashi, SKU 1800-1617 Производитель: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Материал: Внешний чехол: искусственная кожа; Набивка: многослойная пена; Размеры: размер M: 32 см, размер L: 52 см; Толщина набивки: 8 см. Сборка и использование: «Мишень для рук и ног» специально разработана как дополнение к силовой стене Hayashi и «Удобному решению». Благодаря прочному креплению на липучке мишень можно легко прикрепить к жесткой поверхности силовой стены. Она подходит для точных упражнений на дистанции и отработки высоких ударов. Рекомендации по уходу: Для очистки достаточно влажной ткани. Искусственная кожа проста в уходе и устойчива к износу. Инструкция по безопасности: Убедитесь, что «Мишень для рук и ног» прочно прикреплена к силовой стене. Неправильное использование или незакрепленная мишень могут привести к травме.
SL Navodila za uporabo za Hayashi „Arm-Leg Target“ za Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617 Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Material: Zunanji prekritje: umetno usnje; Obzlitvenje: večplastna pena; Dimenzije: velikost M: 32 cm, velikost L: 52 cm; Debelina obzlitvenja: 8 cm Sestavljanje in uporaba: Vložek je posebej zasnovan kot podaljšek za Hayashi Power Wall in „Flexible Solution“. Z močnim zapenjanjem z Velcro lahko tarčo enostavno pritrdite na trdo površino Power Wall. Prilma je za natančne vaje na daljavo in vadbo visokih udarcev. Navodila za nego: Za čiščenje zadostuje vlažna krpa. Umetno usnje je enostavno za nego in odporno na obrabo. Varnostna navodila: Prepričajte se, da je „tarča za roke in noge“ trdno pritrjena na električni zid. Nespravna uporaba ali ohlapna tarča lahko povzroči poškodbe. Opozorilo: Primerno za odrasle osebe ali pod nadzorom strokovnega osebja. Nikoli ne dovolite otrokom, da trenirajo brez nadzora, da se izognete nevarnosti poškodb.	TR Hayashi Power Wall için Hayashi “Kol-Bacak Hedefi” kullanan klavye, SKU 1800-1617 Üretici: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Malzeme: Dış kılıf: suni deri; Dolgu: çok katmanlı köpük; Boyutlar: M beden: 32 cm, L beden: 52 cm; Dolgu kalınlığı: 8 cm Montaj ve kullanım: “Kol-Bacak Hedefi”, Hayashi Power Wall ve “Esnek Çözüm” için bir uzantı olarak diğer olarak tasarlanmıştır. Güçlü Velcro bağlantısı sayesinde hedef, Power Wall’ın sert Velcro yüzeyine kolayca takılabilir. Hassas mesafe egzersizleri ve yüksek vuruşlar için uygundur. Bakım talimatları: Temizlik için nemli bir bez yeterlidir. Suni derinin bakımı kolaydır ve ağına ve yıpranmaya karşı dayanıklıdır. Güvenlik talimatları: “Kol-Bacak Hedefi”’nin Güç Duvarı’na sıkıca takıldığını emin olun. Yanlış kullanım veya gevşek bir hedef yaralanmaya neden olabilir.
BG Ръководство за употреба за Hayashi „мишена за ръце и крака“ за Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617 Производител: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Материал: Външно покритие: изкуствена кожа; Подложка: многослойна пена; Размери: размер M: 32 cm, размер L: 52 cm; Дебелина на подложката: 8 cm Сглобяване и употреба: „Мишена за ръце и крака“ е специално проектирана като разширение за Hayashi Power Wall и „Flexible Solution“. Със задържане велкро закрепване мишената може лесно да се прикрепи към твърдата външна повърхност на Power Wall. Подходяща е за упражнения за прецизно определяне на разстоянието и за трениране на високи удари. Инструкции за грижа: Влажна кърпа е достатъчна за почистване. Изкуствената кожа е лесна за поддръжка и устойчива на износване. Инструкции за безопасност: Уверете се, че „мишената за ръце и крака“ е здраво прикрепена към стената за захване. Неправилната употреба или разхлабената мишена могат да доведат до нараняване.	AR تعليمات العمليات الخاصة و «هدف الذراع واليد» من هياشي لجدار الطاقة من 1617، مزود التمرين هياشي، SKU 1800-1617 الشركة: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach المادة: الغطاء الخارجي: الجلد الاصطناعي؛ بطانة الحشو: رغوة متعددة الطبقات؛ المقاس: المقاس M: 32 سم، المقاس L: 52 سم؛ سمك البطانة: 8 سم التركيب والاستخدام: «هدف الذراع واليد» مصمم خصيصًا كتوسيع للجدار الطاقة و«الحل المرن». مع تثبيت ألياف Velcro على سطح هياشي للجدار للطاقة و«الحل المرن»، يمكن تثبيت الهدف بسهولة على سطح هياشي للجدار للطاقة بفضل بطانة الطاقة بخصائص التثبيت القوي في المفكوك. وهو مناسب لتدريبات المسافات الدقيقة ومتابعة العزيمات العالية والركلات العنيفة. تعليمات العناية: لتنظيف هياشي «هدف فذائي» ببساطة تنظيفه بقطعة قماش مبللة. الجلد الاصطناعي سهل العناية به ويقلل من التلف.
GR Εγχειρίδιο οδηγιών για το Hayashi «Arm-Leg Target» για το Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617 Κατασκευαστής: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Υλικά: Εξωτερικό κάλυμμα: τεχνητό δέρμα, επένδυση: σφόνδρος πολλαπλών στρώσεων, διαστάσεις: μέγεθος M: 32 cm, μέγεθος L: 52 cm, πάχος επένδυσης: 8 cm.	TR Hayashi Power Wall için Hayashi “Kol-Bacak Hedefi” kullanan klavye, SKU 1800-1617 Üretici: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Malzeme: Dış kılıf: suni deri; Dolgu: çok katmanlı köpük; Boyutlar: M beden: 32 cm, L beden: 52 cm; Dolgu kalınlığı: 8 cm Montaj ve kullanım: “Kol-Bacak Hedefi”, Hayashi Power Wall ve “Esnek Çözüm” için bir uzantı olarak diğer olarak tasarlanmıştır. Güçlü Velcro bağlantısı sayesinde hedef, Power Wall’ın sert Velcro yüzeyine kolayca takılabilir. Hassas mesafe egzersizleri ve yüksek vuruşlar için uygundur. Bakım talimatları: Temizlik için nemli bir bez yeterlidir. Suni derinin bakımı kolaydır ve ağına ve yıpranmaya karşı dayanıklıdır. Güvenlik talimatları: “Kol-Bacak Hedefi”’nin Güç Duvarı’na sıkıca takıldığını emin olun. Yanlış kullanım veya gevşek bir hedef yaralanmaya neden olabilir.
SL Navodila za uporabo za Hayashi „Arm-Leg Target“ za Hayashi Power Wall, SKU 1800-1617 Proizvajalec: Budoland GmbH, Am Griefenbachtal 8, DE-83126 Flintsbach Material: Zunanji prekritje: umetno usnje; Obzlitvenje: večplastna pena; Dimenzije: velikost M: 32 cm, velikost L: 52 cm; Debelina obzlitvenja: 8 cm Sestavljanje in uporaba: Vložek je posebej zasnovan kot podaljšek za Hayashi Power Wall in „Flexible Solution“. Z močnim zapenjanjem z Velcro lahko tarčo enostavno pritrdite na trdo površino Power Wall. Prilma je za natančne vaje na daljavo in vadbo visokih udarcev. Navodila za nego: Za čiščenje zadostuje vlažna krpa. Umetno usnje je enostavno za nego in odporno na obrabo. Varnostna navodila: Prepričajte se, da je „tarča za roke in noge“ trdno pritrjena na električni zid. Nespravna uporaba ali ohlapna tarča lahko povzroči poškodbe. Opozorilo: Primerno za odrasle osebe ali pod nadzorom strokovnega osebja. Nikoli ne dovolite otrokom, da trenirajo brez nadzora, da se izognete nevarnosti poškodb.	TR Hayashi Power Wall için Hayashi “Kol-Bacak Hedefi” kullanan klavye, SKU 1800-1617

تعليمات السلامة تأكد من أن "من الذراع والياق" مثبتت بإحكام في
 العنق. يمكن أن يؤدي الاستخدام غير السليم أو الهدف المفكر إلى حدوث
 إصابة.
 التحذير: بمناسبة اللياقة البدنية أو تحت إشراف مؤهلين متخصصين. لا تسمح
 أبدًا للأطفال بالتدريب عند إشراف تعصب خطر الإصابة!

CN
 Hayashi Power Wall® 手臂-腿腰靶子® 使用说明 - SKU 1800-
 16517
 制造商: Budoland GmbH, 地址: Am Grienbenach 8, DE-
 83126 Flintsbach
 材质: 外壳: 仿皮; 填充物: 多层泡沫; 尺寸: M号: 32
 厘米, L号: 52厘米; 填充物厚度: 8厘米
 组装和使用: 手臂-腿腰靶子® 专为 Hayashi Power Wall® 和
 Flexible Solution 设计的扩展装置。借助强力魔术贴固定。
 靶子可以轻松地固定在 Power Wall® 的硬质魔术贴表面。它
 适用于精确训练练习和高强度练习。
 保养说明: 只需一块湿布即可清洁。仿皮易于保养且耐刮
 擦。
 安全说明: 确保“手臂-腿腰靶子”牢固地固定在 Power Wall
 上。使用不当或靶子松动可能会导致受伤。
 警告: 组合成人或在合格人员的监督下使用。切勿让儿
 童在没有监督的情况下进行训练, 以免造成伤害。

JP
 はっ
 林式パワーウォール用「アーム・レッグターゲット」の使
 用方法, SKU 1800-16517
 メーカー: Budoland GmbH, Am Grienbenach 8, DE-
 83126 Flintsbach
 素材: 外側: 合成皮革, 詰め物: 多層フォーム、寸法: M
 サイズ: 32cm, Lサイズ: 52cm、詰め物の厚さ: 8cm
 組み立てと使用方法: アーム・レッグターゲットは、ハヤ
 シパワーウォールおよびフレキシブルソリューション用の
 エクステンションとして特別に設計されています。強力
 なベルクロファスナーにより、ターゲットはパワー
 ウォールのベルクロ面に取り付けられます。正確な距離
 の練習やハイキックの練習に適しています。
 お手入れ方法: お手入れには濡らせた布で拭いてくだ
 い。合成皮革が手入れが簡単で、磨耗にも強い素材で
 す。
 安全上の注意: 必ず「アーム・レッグターゲット」がパワ
 ーウォールにしっかりと取り付けられていることを確認
 してください。誤った使用やターゲットが緩んでいると
 、怪我の原因となることがあります。
 警告: 大人または有資格者の監督下で使用するに
 適しています。子供の使用を避けるため、子供だけで
 トレーニングを行わないでください。

KO
 하야시 파워 월용 하야시 '아름-레그 타겟' 사용 설명서, SKU
 1800-16517
 제조사: Budoland GmbH, Am Grienbenach 8, DE-83126
 플린트바흐
 재질: 외 부 커버: 인조 가죽; 채움: 다층 폼; 치수: 사이즈 M:
 32cm, 치수 L: 52cm; 패딩 두께: 8cm
 조립 및 사용: '아름-레그 타겟'은 하야시 파워 월과
 "플렉시블 솔루션"의 확장용으로도 특별히 설계되었습니다.
 강력한 벨크로 고정 장치로 파워 월의 단단한 벨크로
 표면에 타겟을 쉽게 부착할 수 있습니다. 정확한 거리
 운동과 하이킥 연습에 적합합니다.
 관리 지침: 젖은 천으로 충분히 닦을 수 있습니다. 인조
 가죽은 관리가 쉽고 마모에 강합니다.
 안전 지침: '아름-레그 타겟'이 파워 월에 단단히 부착되어
 있는지 확인하십시오. 부적절하게 사용하거나 타겟이
 느슨하면 부상을 입을 수 있습니다.
 주의: 성인에게 적합하거나 전문 인력의 감독하에
 사용하십시오. 부상 위험을 피하기 위해 어린이가 감독 없이
 훈련하지 않도록 하십시오.